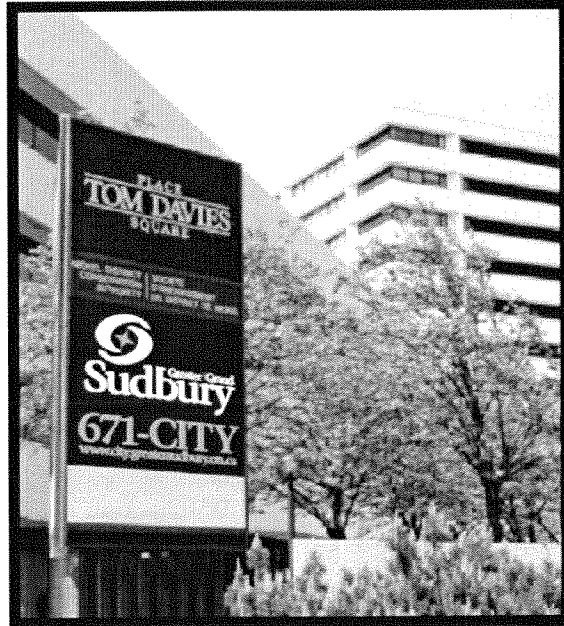


Vision: The City of Greater Sudbury is a growing, world-class community bringing talent, technology and a great northern lifestyle together.

Vision : La Ville du Grand Sudbury est une communauté croissante de calibre international qui rassemble les talents, les technologies et le style de vie exceptionnel

Agenda Ordre du jour



For the
City Council
Meeting
to be held

Pour la réunion
du Conseil
municipal qui
aura lieu

Wednesday, January 25, 2006

at 7:00 p.m

mercredi 25 janvier 2006

à 19 h

Council Chamber
Tom Davies Square

dans la Salle du Conseil
Place Tom Davies

Regular Council

Agenda

FOR THE CITY COUNCIL MEETING
TO BE HELD ON
WEDNESDAY, JANUARY 25 2006
COUNCIL CHAMBER
TOM DAVIES SQUARE

7:00 P.M.

Agenda
ordre du jour



(46TH)

City Council AGENDA

**FOR THE REGULAR MEETING OF CITY COUNCIL
TO BE HELD ON WEDNESDAY, JANUARY 25, 2006 AT 7:00 P.M.
IN THE COUNCIL CHAMBER, TOM DAVIES SQUARE**

MAYOR DAVID COURTEMANCHE, CHAIR

**5:30 P.M. COMMITTEE OF THE WHOLE - "IN CAMERA"
COMMITTEE ROOM C-11, TOM DAVIES SQUARE
*To deal with: Personnel and Litigation Matters***

**7:00 P.M. REGULAR COUNCIL MEETING
COUNCIL CHAMBER, TOM DAVIES SQUARE**

(PLEASE ENSURE CELL PHONES AND PAGERS ARE TURNED OFF)

The Council Chamber of Tom Davies Square is wheelchair accessible. Please speak to the City Clerk prior to the meeting if you require a hearing amplification device. Persons requiring assistance are requested to contact the City Clerk's Office at least 24 hours in advance of the meeting if special arrangements are required. Please call (705) 671-2489, extension 2471. Telecommunications Device for the Deaf (TTY) (705) 688-3919. Copies of Agendas can be viewed on the City's web site at www.greatersudbury.ca.

1. Moment of Silent Reflection
2. Roll Call
3. Declarations of Pecuniary Interest

PUBLIC HEARINGS

{NONE}

PRESENTATIONS/DELEGATIONS

4. Presentation regarding Provincial Water Report.
(ELECTRONIC PRESENTATION) (FOR INFORMATION ONLY)
 - Alan Stephen, General Manager of Infrastructure & Emergency Services
 - Nick Benkovich, Director of Water/Wastewater Services
5. Presentation regarding Organizational Development at City of Greater Sudbury.
(ELECTRONIC PRESENTATION) (RESOLUTION PREPARED)
 - Pat Thomson, Director of Human Resources & Organizational Development

MATTERS ARISING FROM THE "IN CAMERA" SESSION

At this point in the meeting, the Chair, Deputy Mayor Bradley will rise and report any matters discussed during the "In Camera" session. Council will then consider any resolutions or by-laws.

MATTERS ARISING FROM THE PRIORITIES COMMITTEE: 2006-01-18

At this point in the meeting, the Chair of the Priorities Committee, Councillor Caldarelli, will bring forward any matter requiring Council approval.

MATTERS ARISING FROM THE PLANNING COMMITTEE: 2006-01-17

At this point in the meeting, the Chair of the Planning Committee, Councillor Dupuis, will bring forward any matter requiring Council approval.

PART I - CONSENT AGENDA

(RESOLUTION PREPARED adopting resolutions for Items C-1 to C-9 contained in the Consent Agenda)

(For the purpose of convenience and for expediting meetings, matters of business of repetitive or routine nature are included in the Consent Agenda, and all such matters of business contained in the Consent Agenda are voted on collectively.

A particular matter of business may be singled out from the Consent Agenda for debate or for a separate vote upon the request of any Councillor. In the case of a separate vote, the excluded matter of business is severed from the Consent Agenda, and only the remaining matters of business contained in the Consent Agenda are voted on collectively.

Each and every matter of business contained in the Consent Agenda is recorded separately in the minutes of the meeting.)

PART I - CONSENT AGENDA (continued)

MINUTES

PAGE NO.

- | | | |
|-----|---|-----------|
| C-1 | Report No. 45, City Council, Minutes of 2006-01-11.
(RESOLUTION PREPARED - MINUTES ADOPTED) | M1 - M13 |
| C-2 | Report No. 31, Finance Committee, Minutes of 2006-01-16.
(RESOLUTION PREPARED - MINUTES ADOPTED) | M14 - M25 |
| C-3 | Report No. 40, Planning Committee, Minutes of 2006-01-17.
(RESOLUTION PREPARED - MINUTES ADOPTED) | M26 - M35 |
| C-4 | Report No. 39, Priorities Committee, Minutes of 2006-01-18.
(RESOLUTION PREPARED - MINUTES ADOPTED) | M36 - M44 |
| C-5 | Report No. 5, Nomination Committee, Minutes of 2006-01-18
(RESOLUTION PREPARED - MINUTES ADOPTED) | M45 - M46 |
| C-6 | Report No. 7, Property Standards Appeal Committee, Minutes of 2006-01-17.
(RESOLUTION PREPARED - MINUTES RECEIVED) | M47 - M48 |
| C-7 | Report of the Tender Opening Committee, Minutes of 2006-01-10.
(RESOLUTION PREPARED - MINUTES RECEIVED) | M49 |
| C-8 | Report of the Tender Opening Committee, Minutes of 2006-01-19.
(RESOLUTION PREPARED - MINUTES RECEIVED) | M50 |

TENDERS

{NONE}

ROUTINE MANAGEMENT REPORTS

- | | | |
|-----|---|-------|
| C-9 | Report dated 2005-12-16 from the General Manager of Community Development regarding New Appointments to Mayor and Council's Children First Roundtable.
(RESOLUTION PREPARED) | 1 - 2 |
|-----|---|-------|

(Recently the Roundtable has experienced a decline in membership due to recent resignations. The Roundtable has selected four individuals from the list of those who had previously applied to serve on the Roundtable.)

TELEPHONE POLLS

{NONE}

PART I - CONSENT AGENDA (continued)

BY-LAWS

PAGE NO.

THE FOLLOWING BY-LAW APPEARS FOR THIRD READING:

2005-312 3RD A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO NAME A LANE
ON PLAN 31-2 LOUGHEED LANE

(Received 1st and 2nd Readings December 15, 2005.)

THE FOLLOWING BY-LAWS APPEAR FOR THREE READINGS:

2006-8a 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO CONFIRM THE
PROCEEDINGS OF COUNCIL AT ITS MEETING OF JANUARY 25, 2006

2006-9E 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO GRANT
APPROVAL FOR THE EXPROPRIATION BY THE CITY OF GREATER
SUDBURY OF PART OF PARCEL 19338, SUDBURY EAST SECTION,
PART OF LOT 12, CONCESSION 4, TOWNSHIP OF NEELON,
SUDBURY, FOR THE EXPANSION OF THE CIVIC MEMORIAL
CEMETERY

Planning Committee Recommendation 2006-02

2006-10 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AUTHORIZE
THE VESTING OF CERTAIN PROPERTIES INTO THE CITY'S NAME,
AND TO WRITE OFF THE OUTSTANDING TAXES

Planning Committee Recommendation 2006-08

2006-11 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AUTHORIZE A
WILD LINE AGREEMENT WITH DALRON CONSTRUCTION LIMITED
AND TASSE MOTORS

Planning Committee Recommendation 2006-07

2006-12F 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO ESTABLISH
MISCELLANEOUS USER FEES FOR CERTAIN SERVICES PROVIDED
BY THE CITY OF GREATER SUDBURY

Report dated 2006-01-18 from the CFO/Treasurer regarding 2006
Miscellaneous User Fees.

3 - 57

(To provide Council with a listing of 2006 User Fee Rates.)

2006-13F 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AUTHORIZE A
GRANT TO THE NICKEL DISTRICT CONSERVATION AUTHORITY

(This is a By-law to implement a budget enhancement approved by Council)

PART I - CONSENT AGENDA (continued)

BY-LAWS (continued)

PAGE NO.

- 2006-14F 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AUTHORIZE A GRANT TO NORTHERN ONTARIO SCHOOL OF MEDICINE FOR ITS BURSARY FUND

(This is a By-law to implement a budget enhancement approved by Council)

- 2006-15F 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AUTHORIZE THE PAYMENT OF GRANTS TO VARIOUS NON-PROFIT ORGANIZATIONS TO REDUCE HOMELESSNESS AND PROVIDE EMERGENCY SHELTER

Report dated 2006-01-13 from the General Manager of Community Development regarding 2006 Budget Allocations for Emergency Shelters and Homelessness Programs.

58 - 60

(This report requests Council's authorization to execute the legal agreements required to provide one-time grants, as approved by Council in November 2005 and through the 2006 budget process, to community organizations that deliver emergency shelter services and homelessness programs for the period January 1, 2006 to June 30, 2006.)

- 2006-16F 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AUTHORIZE A GRANT TO THE MINING LEADERSHIP TEAM SECRETARIAT

Council Resolution #2006-465

- 2006-17F 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AUTHORIZE A GRANT TO OR FOR THE BENEFIT OF THE KUKAGAMI CAMPERS ASSOCIATION - FIRE ALERT COMMITTEE

Report dated 2006-01-13 from the General Manager of Infrastructure & Emergency Services regarding Kukagami Campers' Grant.

61 - 62

(To obtain a By-Law of the City of Greater Sudbury authorizing a Grant to the Kukagami Campers' Association as approved in the 2006 Budget.)

PART I - CONSENT AGENDA (continued)

BY-LAWS

PAGE NO.

- 2006-18F 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AUTHORIZE A GRANT TO LE SALON DU LIVRE DU GRAND SUDBURY INC.

Report dated 2006-01-16, with attachments, from the General Manager of Growth & Development regarding Le Salon du livre du Grand Sudbury - Capital Funding Request.

63 - 66

(Le Salon du livre du Grand Sudbury Inc. is a new organization which is hosting a French language book fair and cultural event in Sudbury from May 4 -7, 2006. It expects to become the most significant francophone cultural event in Ontario. The event will attract thousands of visitors including many from other parts of Ontario and Quebec. The first edition, held as a pilot project in 2004, was a resounding success attracting large crowds and national media attention. As a result the 2006 event will be twice as large in scale. The GSDC has recommended support in the amount of \$50,000. The contribution from the CGS will lever additional funding from many other partners to fund the budget of \$365,000.)

- 2006-19T 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO APPOINT MUNICIPAL ENFORCEMENT OFFICERS TO ENFORCE THE PRIVATE PROPERTY AND DISABLED PARKING SECTIONS OF BY-LAW 2001-1 AND FIRE ROUTE BY-LAW 2003-30T.

(This updates the list of Parking Control Officers.)

- 2006-20F 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO ESTABLISH A WATER AND WASTEWATER POLICY AND WATER AND WASTEWATER CHARGES

Priorities Committee Recommendation 2006-78

- 2006-21F 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY PROVIDING TAX RELIEF FOR ELIGIBLE LOW INCOME SENIORS OWNING AND OCCUPYING RESIDENTIAL PROPERTY IN THE CITY

Priorities Committee Recommendation 2006-82

- 2006-22 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AMEND BY-LAW 2005-16A TO APPOINT OFFICIALS FOR THE CITY OF GREATER SUDBURY
(BY-LAW TO BE TABLED)

(This By-law updates the list of staff appointments by Council; Danielle Braney as Acting Director of Solid Waste and Maurice Montpellier as Director of Special Projects.)

PART I - CONSENT AGENDA (continued)

BY-LAWS

PAGE NO.

- 2006-23F 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AUTHORIZE A GRANT FOR THE BENEFIT OF WALDEN DAY CARE CENTRE, AND SHOOTING STAR DAYCARE/GARDERIE ETOILE FILANTE

(This By-law authorizes a grant by way of payment of outstanding property tax arrears to the end of 2005, for the benefit of Shooting Star Daycare/Garderie Etoile Filante to a maximum amount of \$121,828.40 and for the benefit of the Walden Day Care Centre to the maximum amount of \$36,258.80, both as approved by Council as a budget enhancement option, and referenced in the report to Council by the General Manager of Community Development dated 2005-12-20, and presented at the 2006-01-11 Council meeting.)

THE FOLLOWING BY-LAWS APPEAR FOR TWO READINGS:

- 2006-24 2 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO STOP UP AND CLOSE A PORTION OF GORDON LAKE ROAD

Planning Committee Recommendation 2006-12

- 2006-25 2 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO STOP UP AND CLOSE A PORTION OF BELFRY AVENUE

Planning Committee Recommendation 2006-10

- 2006-26 2 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO STOP UP AND CLOSE A PORTION OF A LANEWAY NORTH OF PATTERSON STREET

Planning Committee Recommendation 2006-11

- 2006-27 2 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO ESTABLISH A FEE FOR THE RECOVERY OF A PORTION OF THE COSTS OF INSTALLING A WATER FORCEMAIN ON STE. AGNES STREET AND MONTEE PRINCIPALE

Priorities Committee Recommendation 2006-81

CORRESPONDENCE FOR INFORMATION ONLY

- C-10 Report dated 2006-01-13 from the General Manager of Infrastructure & Emergency Services regarding Fire Services Breathing Air Compressor and Self Contained Breathing Apparatus (SCBA) Issue.
(FOR INFORMATION ONLY)

67 - 70

(An information report regarding an investigation of the SCBA, including investigation process and details. This is being done as a result of some contamination concerns with the equipment.)

PART I - CONSENT AGENDA (continued)

CORRESPONDENCE FOR INFORMATION ONLY (continued)

PAGE NO.

- C-11 Report dated 2006-01-18, with attachments, from the CFO/Treasurer regarding Security Bond to Municipal Officers January 1, 2006 to January 1, 2007. **71 - 74**
(FOR INFORMATION ONLY)

(This report provides proof of fidelity bonding of municipal officers for the 2006 calendar year.)

- C-12 Report dated 2006-01-20 from the General Manager of Community Development regarding Approval of Additional 40 Interim Long Term Care Beds - Pioneer Manor by the Ministry of Health and Long Term Care. **75 - 77**
(FOR INFORMATION ONLY)

(The purpose of the report is to provide an update on the recent Ministry of Health and Long Term Care approval of the 40 additional interim long term care beds at Pioneer Manor.)

PART II - REGULAR AGENDA

REFERRED AND DEFERRED MATTERS

{NONE}

MANAGERS' REPORTS

- R-1 Report dated 2006-01-18 from the CFO/Treasurer regarding 2005 Reserves. **78 - 80**
(RESOLUTION PREPARED)

(Despite every effort being made to ensure that items budgeted for in the Current Budget are received/completed by year-end, there are inevitably a few areas that cannot be finalized, and funds must be set aside to complete ongoing budgeted projects/purchases. The report will itemize the amounts that must be reserved.)

- R-2 Report dated 2006-01-03 from the General Manager of Growth & Development regarding Characterization and Mapping of Mosquito Breeding Habitats in Support of West Nile Virus Preparedness Plan. **81 - 83**
(RESOLUTION PREPARED)

(This report requests Council's approval for the commissioning of GDG Environment Ltd to conduct a study to characterize and map mosquito breeding habitats in support of the City of Greater Sudbury - West Nile Virus Preparedness and Response Plan.)

PART II - REGULAR AGENDA (continued)

MOTIONS

R-3 As presented by Councillor Callaghan:

WHEREAS it is anticipated that Council will approve investments of approximately \$25 million in road capital expenditures and \$27.4 million in road operating expenditures for 2006;

AND WHEREAS Council is working towards ensuring that policies related to expenditures and work practices are refined, reviewed and updated on an ongoing basis in order to establish such things as deployment methods and procedures, and that new ways of doing business are followed and investigated;

AND WHEREAS Council has now approved established recognized tools and procedures, such as the "Roads Needs Assessment Template", designed to ensure that issues related to future road spending priorities and organized data collection are addressed in a professional manner;

AND WHEREAS Council has recently established the Council Ad Hoc Committee - Summer Road Maintenance Service Levels/Standards, whose mandate is to review matters related to service delivery;

AND WHEREAS the formation of this particular Committee provides opportunities for expanding its mandate beyond issues related only to service delivery;

THEREFORE BE IT RESOLVED that this Council committee review current policies, and submit for Council consideration recommendations pertaining to issues such as:

- * cost overruns
- * re-work issues
- * overall quality of work
- * guarantees related to road work
- * ensuring contract time tables are met

AND FURTHER BE IT RESOLVED THAT the Ad Hoc Committee review issues related to expanding contractor work hours to include such things as working two shifts or working weekends, with a view to expanding on the City's capacity for getting more work done within the confines of our community's short construction period, and secondly to ensure that all monies approved by Council are spent within the prescribed budget time periods;

AND FURTHER BE IT RESOLVED THAT the Ad Hoc Committee review procedures and work methods/approaches associated to manhole settlement repairs and road cut depressions;

AND FURTHER BE IT RESOLVED THAT this Committee provide ongoing scheduled progress updates on the above subject matter.

PART II - REGULAR AGENDA (continued)

ADDENDUM

CIVIC PETITIONS

QUESTION PERIOD

NOTICES OF MOTIONS

"IN CAMERA" (Incomplete Items)

10:00 P.M. ADJOURNMENT (RESOLUTION PREPARED)

{TWO-THIRDS MAJORITY REQUIRED TO PROCEED PAST 10:00 P.M.}

2006-01-20

**ANGIE HACHÉ
CITY CLERK**

**CORRIE-JO CAPORALE
COUNCIL SECRETARY**

DE LA RÉUNION ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL
QUI DOIT AVOIR LIEU LE MERCREDI 25 JANVIER 2006 À 19 H
DANS LA SALLE DU CONSEIL, PLACE TOM DAVIES

LE MAIRE DAVID COURTEMANCHE, PRÉSIDENT

- 17 h 30 **COMITÉ PLÉNIER - RÉUNION « À HUIS CLOS »**
SALLE DE RÉUNION C-11, PLACE TOM DAVIES
Questions relatives au personnel et à un litige
- 19 h **RÉUNION ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL**
SALLE DU CONSEIL, PLACE TOM DAVIES

**(VEUILLEZ ÉTEINDRE LES TÉLÉPHONES CELLULAIRES ET LES
TÉLÉAVERTISSEURS)**

La salle du Conseil de la Place Tom Davies est accessible en fauteuil roulant. Si vous désirez obtenir un appareil auditif, veuillez communiquer avec le greffier municipal, avant la réunion. Les personnes qui prévoient avoir besoin d'aide doivent s'adresser au bureau du greffier municipal au moins 24 heures avant la réunion aux fins de dispositions spéciales. Veuillez composer le (705) 671-2489, poste 2471; appareils de télécommunications pour les malentendants (ATS) (705) 688-3919. Vous pouvez consulter l'ordre du jour au site Web de la Ville à l'adresse www.grandsudbury.ca.

1. Moment de silence
2. Appel nominal
3. Déclarations d'intérêt pécuniaire

AUDIENCES PUBLIQUES

{AUCUNE}

PRÉSENTATIONS ET DÉLÉGATIONS

4. Présentation au sujet du rapport provincial sur l'eau
(PRÉSENTATION ÉLECTRONIQUE) (À TITRE DE RENSEIGNEMENT SEULEMENT)
 - Alan Stephen, directeur général des Services d'urgence et d'infrastructure
 - Nick Benkovich, directeur des Services d'eau et d'eaux usées
5. Présentation au sujet du Développement organisationnel au sein de la Ville du Grand Sudbury
(PRÉSENTATION ÉLECTRONIQUE) (RÉSOLUTION PRÉPARÉE)
 - Pat Thomson, directeur des Ressources humaines et du Développement organisationnel

QUESTIONS DÉCOULANT DE LA SÉANCE À HUIS CLOS

À cette étape de la réunion, l'adjoint au maire Bradley, président de la réunion, rapportera toute question traitée pendant la séance à huis clos. Le Conseil examinera ensuite les résolutions ou les règlements.

QUESTIONS DÉCOULANT DE LA RÉUNION DU COMITÉ DES PRIORITÉS (18 janv. 2005)

À cette étape de la réunion, la conseillère Caldarelli, présidente du Comité des priorités, rapportera toute question nécessitant l'approbation du Conseil municipal.

QUESTIONS DÉCOULANT DE LA RÉUNION DU COMITÉ DE PLANIFICATION (17 janv. 2005)

À cette étape de la réunion, le conseiller Dupuis, président du Comité de planification, rapportera toute question nécessitant l'approbation du Conseil municipal.

PARTIE I - ORDRE DU JOUR DES RÉSOLUTIONS

(RÉSOLUTION PRÉPARÉE adoptant des résolutions pour les articles de l'ordre du jour des résolutions)

(Par souci de commodité et pour accélérer le déroulement des réunions, les questions d'affaires répétitives ou routinières sont incluses à l'ordre du jour des résolutions et on vote collectivement pour toutes les questions de ce genre.)

PARTIE I - ORDRE DU JOUR DES RÉOLUTIONS (suite)

PROCÈS-VERBAUX

PAGE N°

Adoption des procès-verbaux des réunions du Conseil, des comités et des comités consultatifs du Conseil.

M1 - M50

SOUMISSIONS

{AUCUNE}

RAPPORTS DE GESTION COURANTS

C-9 Rapport de la directrice générale des Services de développement communautaire au sujet de nouvelles nominations à la Table ronde du maire et du Conseil « Les enfants avant tout » pour remplacer des membres ayant démissionné

1 - 2

SONDAGES TÉLÉPHONIQUES

{AUCUN}

RÈGLEMENTS

Les règlements suivants seront lus pour la troisième fois :

2005-312 Attribution du nom à une ruelle du plan 31-2 : ruelle Loughheed

Les règlements suivants seront lus trois fois :

2006-8A Confirmation des délibérations du Conseil municipal lors de sa réunion tenue le 25 janvier 2006

2006-9E Approbation de l'expropriation par la Ville du Grand Sudbury d'une partie de la parcelle 19338, section de l'Est de Sudbury, partie du lot 12, concession 4, canton de Neelon, Sudbury, pour l'agrandissement du Cimetière commémoratif municipal

2006-10 Autorisation de la dévolution de certaines propriétés à la Ville et de la radiation des impôts fonciers impayés

2006-11 Autorisation d'une entente « Wild Line » avec Dalron Construction Limited et Tassé Motors

2006-12F Établissement de certains frais d'utilisation pour la prestation de certains services par la Ville du Grand Sudbury en 2006

3 - 57

PARTIE I - ORDRE DU JOUR DES RÉSOLUTIONS (suite)

RÈGLEMENTS (suite)

PAGE N°

2006-13F	Autorisation d'une subvention à l'Office de protection de la nature du district du Nickel - mise en oeuvre d'une amélioration budgétaire approuvée par le Conseil municipal	
2006-14F	Autorisation d'une subvention à l'École de médecin du Nord aux fins de son fonds de bourses - mise en oeuvre d'une amélioration budgétaire approuvée par le Conseil municipal	
2006-15F	Autorisation du paiement de subventions ponctuelles à divers organismes sans but lucratif afin de réduire le sans-abrisme et de fournir des refuges d'urgence du 1 ^{er} janvier 2006 au 30 juin 2006	58 - 60
2006-16F	Autorisation d'une subvention au secrétariat de l'équipe de leadership minier	
2006-17F	Autorisation d'une subvention au comité de sécurité-incendie de l'association des campeurs du lac Kukagami ou dans son intérêt - approuvée dans le budget de 2006	61 - 62
2006-18F	Autorisation d'une subvention au Salon du livre du Grand Sudbury Inc. afin d'obtenir un financement additionnel d'autres partenaires et de développer l'événement	63 - 66
2006-19T	Nomination d'agents d'exécution des règlements municipaux (propriétés privées, stationnement réservé aux personnes handicapées, voies d'accès réservées au Service des incendies) - mise à jour de la liste	
2006-20F	Établissement d'une politique sur l'eau et les eaux usées et des redevances d'eau et d'eaux usées	
2006-21F	Exonération fiscale des aînés à faible revenu qui sont admissibles et qui possèdent et qui occupent des propriétés résidentielles	
2006-22	Nomination de fonctionnaires municipaux - mise à jour de la liste	
2006-23F	Autorisation d'une subvention dans l'intérêt des garderies Walden Day Care Centre et Shooting Star Daycare / Garderie Étoile filante - paiement d'impôts fonciers impayés jusqu'à la fin de 2005	

Les règlements suivants seront lus deux fois :

- | | |
|---------|--|
| 2006-24 | Bouchage et fermeture d'une partie du chemin Gordon Lake |
| 2006-25 | Bouchage et fermeture d'une partie de l'avenue Belfry |

PARTIE I - ORDRE DU JOUR DES RÉSOLUTIONS (suite)

RÈGLEMENTS (suite)

PAGE N°

- 2006-26 Bouchage et fermeture d'une partie d'une allée au nord de la rue
Patterson
- 2006-27 Établissement de frais pour le recouvrement d'une partie des coûts de
l'installation d'une conduite d'eau maîtresse dans la rue Sainte-Agnès
et la montée Principale

CORRESPONDANCE À TITRE DE RENSEIGNEMENTS SEULEMENT

- C-10 Rapport d'information du directeur général des Services d'urgence et
d'infrastructure au sujet de la question du compresseur d'air à respirer des Services
d'incendie et de l'appareil respiratoire autonome - préoccupations quant à la
contamination **67 - 70**
- C-11 Rapport de la chef des Services financiers / trésorière municipale au sujet du
cautionnement de garantie aux fonctionnaires municipaux du 1^{er} janvier 2006 au 1^{er}
janvier 2007 - preuve de cautionnement des employés **71 - 74**
- C-12 Rapport de la directrice générale des Services de développement communautaire
au sujet de l'approbation de 40 lits de soins de longue durée intérimaires
additionnels pour le Manoir des pionniers **75 - 77**

PARTIE II - ORDRE DU JOUR RÉGULIER

QUESTIONS RAPPORTÉES ET QUESTIONS RENVOYÉES

{AUCUNE}

RAPPORTS DES GESTIONNAIRES

- R-1 Rapport de la chef des Services financiers / trésorière municipale au sujet des
réserves de fin d'année 2005 - liste détaillée des sommes à réserver **78 - 80**
- R-2 Rapport du directeur général des Services de la croissance et du développement
au sujet de la caractérisation et de la cartographie des habitats de reproduction des
moustiques à l'appui du plan de préparation au virus du Nil occidental **81 - 83**

PARTIE II - ORDRE DU JOUR RÉGULIER (suite)

MOTIONS

R-3 Présentée par le conseiller Callaghan :

ATTENDU QUE l'on prévoit que le Conseil municipal approuvera des investissements d'environ 25 millions de dollars en dépenses en immobilisations dans le réseau routier et 27,4 millions de dollars en dépenses de fonctionnement des routes pour 2006;

ATTENDU QUE le Conseil municipal travaille à veiller à ce que les politiques liées aux dépenses et aux pratiques de travail soient mises au point, examinées et mises à jour de façon continue afin d'établir des choses telles que les méthodes et procédures de déploiement, et que les nouvelles façons de procéder soient suivies et étudiées;

ATTENDU QUE le Conseil municipal est désormais doté d'outils et de procédures approuvés, établis et reconnus, comme le « Gabarit d'évaluation des besoins routiers », conçus afin de veiller à ce que les questions liées aux priorités à venir en matière de dépenses routières et la collecte de données organisée soient abordées de manière professionnelle;

ATTENDU QUE le Conseil municipal a récemment établi le Comité ad hoc du Conseil municipal sur les niveaux de service et les normes en matière d'entretien estival des routes, dont le mandat est de se pencher sur les questions liées à la prestation de services;

ATTENDU QUE la formation de ce comité particulier offre des occasions d'étendre son mandat au delà des questions liées strictement à la prestation de services;

IL EST RÉSOLU QUE ce comité du Conseil municipal examine les politiques actuelles et qu'il soumette à la considération du Conseil municipal des recommandations relativement aux questions telles que :

- * les dépassements de coûts
- * les questions de nouveau façonnage
- * la qualité globale du travail
- * les garanties liées aux travaux routiers
- * le respect de l'échéancier du contrat

ET QUE le Comité ad hoc examine les questions liées aux heures de travail supplémentaires de l'entrepreneur afin d'inclure des choses telles que deux quarts de travail par jour ou le travail la fin de semaine en vue d'augmenter la capacité de la Ville de faire faire davantage de travail dans le cadre de la brève période de construction de notre collectivité et deuxièmement, de veiller à ce que les sommes approuvées par le Conseil municipal soient dépensées pendant les périodes budgétaires prescrites;

PARTIE II - ORDRE DU JOUR RÉGULIER (suite)

MOTIONS (suite)

PAGE N°

R-3 Présentée par le conseiller Callaghan (suite) :

ET QUE le Comité ad hoc examine les procédures et les méthodes et approches de travail associées aux réparations du tassement autour des regards de visite et aux dépressions dues aux tranchées de route;

ET QUE ce comité fournisse régulièrement et continuellement des comptes rendus prévus sur les questions ci-dessus.

ADDENDA

PÉTITIONS CIVIQUES

PÉRIODE DE QUESTIONS

AVIS DE MOTION

HUIS CLOS (questions inachevées)

LEVÉE DE LA SÉANCE À 22 H (RÉSOLUTION PRÉPARÉE)

{UNE MAJORITÉ DES DEUX TIERS EST REQUISE POUR POURSUIVRE LA RÉUNION APRÈS 22 H.}

LE 20 JANVIER 2005

**ANGIE HACHÉ,
GREFFIÈRE MUNICIPALE**

**CORRIE-JO CAPORALE,
SECRÉTAIRE DU CONSEIL**